



Contact: Sheri Hensley, Public Information Officer  
(201) 777-2420 office, (201) 615-8378 cell  
sheri.hensley@njmeadowlands.gov

Jeniffer Obando (para personas que hablen español)  
(201) 777-2409  
[Jeniffer.obando@njmeadowlands.gov](mailto:Jeniffer.obando@njmeadowlands.gov)

Brian Aberback, Public Information Officer  
(201) 460-4619 office, (201) 615-8570  
Brian.aberback@njmeadowlands.gov

PARA LANZAMIENTO INMEDIATO

Julio 7, 2008

### **EL MEADOWLANDS ENVIRONMENT CENTER LANZA SU PRIMER CAMPAMENTO DE VERANO BILINGÜE**

**LYNDHURST, NJ** – Un nuevo giro a un programa de campamento de verano en el Centro del Medio Ambiente (MEC) de la Comisión del Meadowlands significa que más niños podrán aprender sobre el ecosistema único del Río Hackensack. El programa *Explorando Nuestro Ambiente* ofrecido en el MEC, que ha estado en existencia desde hace varios años, siempre ha sido enseñado en Inglés. Por primera vez, también será impartido en español.

¿Que mejor manera de abrazar y dar la bienvenida a la creciente población latina del distrito del Meadowlands, que ofrecer este popular campamento de verano en su lengua materna", dijo el Comisionado de NJMC James Anzevino. "En mi propio pueblo de South Hackensack, estamos viendo más niños de habla hispana en nuestra Comunidad. Es lógico que hagamos lo que podamos para ayudar a facilitar oportunidades educativas."

El campamento de una semana de duración siempre se ha ofrecido dos veces en el verano a estudiantes que ingresan el tercer y cuarto grado. La primera sesión, que se imparte en inglés, corre del 7-11 de julio. La segunda sesión, que se imparte en español correrá del 4-8 de agosto. La idea de agregar el campamento en español fue la idea de los educadores de Ramapo, que enseñan programas en el MEC. Ambas sesiones tendrán el mismo horario y actividades, que son los siguientes:

**Lunes Marismal** – Los niños recibirán una introducción al hábitat del marismal que se encuentra en el Meadowlands. Usando redes, los estudiantes capturarán los especímenes vivos para su observación. También aprenderán sobre la cadena alimenticia del salobral o salt marsh.

**Martes Mundial**- esta sesión ofrecerá un viaje al parque de Van Saun en Paramus, donde los estudiantes aprenderán sobre los hábitats y por qué los animales viven donde viven.

**Miércoles Marino**- los estudiantes realizarán pruebas de salinidad en el salobral para compararlo a la del río Hackensack y el océano. También compararán los tres diversos hábitats del mar, el río y el salobral manipulando especímenes propios de cada uno.

**Jueves Tropical** – Los estudiantes aprenderán acerca de los animales que viven en los bosques lluviosos alrededor del mundo. Los participantes aprenderán cómo los árboles y las semillas que se encuentran en este hábitat son utilizadas para la fabricación de productos como el chicle y chocolate. Los estudiantes también aprenderán sobre la conservación y la importancia de buscar un equilibrio entre la naturaleza y las necesidades humanas.

**Viernes del Bosque** - Los estudiantes aprenderán la importancia de un bosque y se comparará con los otros hábitats estudiados anteriormente en la semana. También recogerán cosas como bayas, flores, ramas, hojas y piñas para hacer "Arte de la Tierra".

Todos los programas del MEC se están impartiendo ahora en el nuevo NJMC Centro de Ciencia Ambiental y Educación en el Parque Richard W. DeKorte - la sede de la New Jersey Meadowlands Comisión. El nuevo centro educativo de 1000 pies cuadrados fue construido para las normas del Consejo Estadounidense de Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental o normas LEED. Las características del Centro incluyen paneles solares, el techo de tubos solares, materiales de construcción reciclados; además de calefacción, alumbrado y sistema de ventilación eficientes en energía. Los estudiantes que asisten a programas en el nuevo centro aprenderán como este nuevo edificio funciona para ser eficiente en energía y amigable al medio ambiente.

El costo por estudiante para el campamento de una semana de duración es de \$ 150. Reporteros y fotógrafos están invitados a visitar, ya sea uno o ambos Hopping Through Habitats/Explorando Nuestro Ambiente. Póngase en contacto con Sheri Hensley o Brian Aberback, NJMC oficial de información pública, para obtener más información.

#####